



小食

Vorspeisen

Starters - Hors d'oeuvre - 前菜 - Закуски - 전채

V 1	素春卷	Frühlingsrollen (Gemüsefüllung) <i>Spring rolls</i> Rouleaux de printemps Блинчики китайские хрустящие, с овощами 春卷 야채 춘취안	2 Stk. 2 p. 2 개	13.-
2	香炸小羊排	Knusprig gebratene Lammkoteletten mit süßem Ingwer und Nüssen <i>Crispy fried lamb cutlets with sweet ginger and nuts</i> Côtelettes d'agneau croustillantes au gingembre doux et aux noix Жареная баранина, со сладким имбирем и орехами. 크리스피에焼いた 람肉의カツ레ツ 甘煮ショウガとナッツ添え 향기로운 양갈비튀김	2 Stk. 2 p. 2 개	16.-
3	鸡油菌虾饺	Gedämpfte Ravioli gefüllt mit Riesenkrevetten und Eierschwämmen <i>Steamed ravioli filled with prawns and chanterelles</i> Ravioli à la vapeur farcis aux crevettes géantes et chanterelles Равиоли, с начинкой из королевских креветок и белых грибов, на пару エビとあんず茸の蒸し餃子 살구버섯 새우 만두	4 Stk. 4 p. 4 개	15.-
5	京味煎饺	Gebratene Peking-Ravioli (Schweinefleisch-Chinakohl) <i>Pan fried Peking ravioli (pork-chinese cabbage)</i> Ravioli Pékinois sautés à la poêle (porc - chou chinois) Равиоли со свининой и китайской капустой, жареные по-пекински 北京風焼き餃子 (豚肉と白菜入り) 북경식 군만두	4 Stk. 4 p. 4 개	14.-

V = Vegetarisch, Vegetarian, Végétarien

V = Вегетарианские блюда

V = 素菜, 菜食主義者用

V = 소찬/채식주의자 식용



小 食

Vorspeisen

Starters - Hors d'oeuvre - 前菜 - Закуски - 전채

6	叉烧排骨	Lackierte Spare Ribs <i>Glazed spare ribs</i> Côtes de porc laquées Ребрышки, маринованные в медовом соусе 豚の骨付き肉,照り焼き 차슈 갈비	3 Stk. 3 p. 3 개	14.-
7	三色点心	Verschiedene Dampf-Ravioli <i>Assorted steamed ravioli,</i> Mélange de ravioli à la vapeur Равиоли-ассорти (приготовленные на пару) 蒸し餃子の盛合わせ 삼색 딤섬	6 Stk. 6 p. 6 개	16.-
8	炸拼盘	Verschiedene Vorspeisen (ab 2 Personen) <i>Mixed starters (min. 2 pers.)</i> Entrée aux cinq saveurs (dès 2 pers.) Закуска-ассорти на 2 персоны 前菜の盛合わせ (2名様より) 모든 튀김	Pro Pers. <i>per pers.</i> par pers. цена с чел. 1名様 매인	19.-
V 10	酸辣泡菜	Salat süss-sauer <i>Sweet and sour salad</i> Salade aigre-douce Салат с кисло-сладким соусом サラダの甘酢ドレッシング 쓰촨 김치		12.-

V = Vegetarisch, Vegetarian, Végétarien

V = Вегетарианские блюда

V = 素菜, 菜食主義者用

V = 소찬/채식주의자 식용



汤 类

Suppen

Soups - Potages - スープ - Супы - 탕류

- | | | | |
|------|------|--|-----|
| V 11 | 紫菜蛋汤 | Algensuppe mit Eierblumen
<i>Seaweed soup with egg flowers</i>
Soupe aux feuilles d'algues et fleurs d'oeufs
Суп из водорослей с яйцом
海草スープ かき玉入り 계란김국 | 8.- |
| V 12 | 酸辣汤 | Scharf-sauer Suppe
<i>Hot and sour soup</i>
Soupe aigre-piquante
Остро-сладкий суп
サンラータン 中華風とろみスープ(辛口酢味) 찐라탕 | 8.- |
| 13 | 馄饨汤 | “Hun Tun” Suppe mit Ravioli
<i>“Hun Tun” soup with ravioli</i>
Soupe aux ravioli
Суп с равиоли
ワンタンスープ 훈툰탕 | 9.- |
| V 14 | 口蘑豆腐 | Suppe mit Tofu und Pilzen
<i>Tofu and mushroom soup</i>
Potage aux champignons et Tofu
Суп с сыром Тофу и грибами
豆腐と椎茸のスープ 밤버섯 두부국 | 8.- |

V = Vegetarisch, Vegetarian, Végétarien

V = Вегетарианские блюда

V = 素菜, 菜食主義者用

V = 소찬/채식주의자 식용



鸡 肉

Hähnchen (SUI)

Chicken - Poulet - 鶏肉 - Блюда из курицы - 닭고기류

- | | | | |
|----|-------|--|------|
| 21 | 咕嚕鸡丁 | <p>Hähnchen süss-sauer mit Ananas
<i>Sweet and sour chicken with pineapple</i>
Poulet aigre-doux avec ananas
Курица в кисло-сладком соусе с ананасом
鶏肉の炒め物 甘酢あんかけ パイナップル添え
닭고기 탕수육</p> | 35.- |
| | | | |
| 22 | 宫保鸡丁 | <p>Hähnchen “Gong Bao” (scharf)
<i>Chicken “Gong Bao” (hot)</i>
Poulet “Gong Bao” (piquant)
Курица Гонг-Бао острая
四川風鶏肉の炒め物 ゴンバオ・ソース（辛口）
궁바우지딩</p> | 35.- |
| | | | |
| 25 | 腰果芦笋鸡 | <p>Hähnchen mit grünen Spargeln und Cashewnüssen
<i>Chicken with green asparagus and cashew nuts</i>
Poulet avec asperges vertes et noix de cajou
Курица с зеленой спаржей и орешками кешью
鶏肉の炒め物 グリーンアスパラガスとカシューナッツ添え
캐슈 아스파라거스 닭고기볶음</p> | 35.- |
| | | | |
| 26 | 香酥鸡翅 | <p>Knusprige Pouletflügeli
<i>Crispy chicken wings</i>
Ailerons de poulet croustillants
Хрустящие крылышки
手羽先の唐揚げ
고소하고 바삭바삭한 날개튀김</p> | 29.- |

SUI = aus der Schweiz
SUI = de la Suisse
SUI = from Switzerland

SUI = 瑞士産
SUI = スイス産
SUI = из Швейцарии
SUI = 스위스산



猪肉

Schweinefleisch (SUI)

Pork - Porc - 豚肉 - Блюда из свинины - 돼지고기류

- | | | |
|----------------|--|------|
| 31 咕 嚕 肉 | Schweinefleisch süß-sauer mit Ananas
<i>Sweet and sour pork with pineapple</i>
Porc aigre-doux avec ananas
Свинина в кисло-сладком соусе с ананасом
酢豚 パイナップル入り
탕수육 | 33.- |
| 32 糖 醋 里 脊 | Knuspriges Schweinefleisch an Karamelsauce
<i>Crispy fried pork with caramel sauce</i>
Porc frit à la sauce caramel
Хрустящие кусочки свинины, обжаренные в карамельном соусе
豚肉の唐揚げ キャラメルソース
탕추리지 | 33.- |
| 33 鱼 香 肉 丝 | Schweinefleisch mit Knoblauch sauer-scharf
<i>Pork Szechuan (hot)</i>
Porc Sichuan aigre-piquant
Свинина с чесноком в кисло-сладком соусе
四川風豚肉の炒め物 ニンニクソース
위상러우쓰 | 33.- |
| 34 韭 菜 银 芽 肉 丝 | Schweinefleisch mit Bohnensprossen
und chinesischem Schnittlauch
<i>Pork with bean-sprouts and chinese chives</i>
Porc aux pousses de haricots et à la ciboulette chinoise
Свинина с ростками бобов и с китайским луком-шалотом
豚肉・もやし・ニラの炒め物
부추 콩나물 돼지고기볶음 | 33.- |
| 35 子 姜 盐 煎 肉 | Gebratene Schweinebauchschnitten mit süßem Ingwer und Chilisauce
<i>Pan fried sliced pork belly with sweet ginger and chili sauce</i>
Tranches du ventre de porc frites au gingembre doux et sauce au chili
Жареные свиные животики под сладким имбирным соусом и с соусом чили
豚バラ肉のスライスと甘口生姜の炒め物 チリソース
연한 생강맛 고기구이 | 31.- |

SUI = aus der Schweiz
SUI = de la Suisse
SUI = from Switzerland

SUI = 瑞士产
SUI = 스위스산
SUI = из Швейцарии
SUI = 스위스산



鴨子

Ente (THA)

Duck - Canard - 鴨 - Блюда из утки - 오리류

- | | | | |
|----|------|--|------|
| 41 | 香辣酥鴨 | Knusprige Ente an scharfer Sauce
<i>Crispy fried duck with spicy sauce</i>
Canard croustillant avec sauce piquante
Хрустящие кусочки утки в остром соусе
鴨のロースト ピリ辛ソース
맵고 바삭바삭한 오리고기튀김 | 36.- |
| 42 | 蒜香酥鴨 | Knusprige Ente an Knoblauchsauce
<i>Crispy fried duck with garlic sauce</i>
Canard croustillant avec sauce à l'ail
Хрустящие кусочки утки под чесночным соусом
鴨のロースト ニンニクソース
마늘 향 가득하고 바삭바삭한 오리고기튀김 | 36.- |
| 43 | 五香酥鴨 | Knusprige Ente an Fünfgewürzsauce
<i>Crispy fried duck with five-spice sauce</i>
Canard croustillant avec sauce aux cinq épices
Хрустящие кусочки утки в соусе из 5 специй
鴨のロースト 五香ソース
오향 가득하고 바삭바삭한 오리고기튀김 | 36.- |
| 44 | 牛肝菌鴨 | Knusprige Ente an Steinpilzsauce
<i>Crispy fried duck with cep sauce</i>
Canard croustillant avec sauce aux bolets
Хрустящие кусочки утки в грибном соусе
鴨のロースト ポルチーニ茸ソース
그물버섯 오리고기볶음 | 37.- |
| 45 | 香酥鴨 | Knusprige Ente mit braunem Pfeffer
<i>Crispy duck with brown pepper</i>
Canard croustillant au poivre
Хрустящие кусочки утки в соусе из коричневого перца
鴨のロースト ブラウンペッパーソース
고소하고 바삭바삭한 오리고기튀김 | 36.- |

THA = aus Thailand
THA = de la Thaïlande
THA = from Thailand

THA = 泰国产
THA = 타이産
THA = из Таиланда
THA = 태국산



牛肉

Rindfleisch (SUI)

Beef - Boeuf - 牛肉 - Блюда из говядины - 소고기류

- | | | | |
|----|------|--|------|
| 51 | 蚝油牛肉 | Rindfleisch mit Austernsauce
<i>Beef with oyster sauce</i>
Boeuf avec sauce aux huîtres
Говядина в устричном соусе
牛肉のオイスターソース炒め
굴소스 소고기볶음 | 37.- |
| 52 | 鱼香牛肉 | Rindfleisch Szetschuan (scharf)
<i>Beef Szechuan (hot)</i>
Boeuf Sichuan (piquant)
Говядина Szetschuan, острая
四川風牛肉の炒め物(辛口)
어향우육 | 37.- |
| 53 | 干辣牛肉 | Knuspriges Rindfleisch
<i>Crispy fried beef</i>
Boeuf croustillant
Жареные хрустящие кусочки говядины
牛肉の唐揚げ
말린 고추 소고기볶음 | 37.- |
| 54 | 滑炒牛肉 | Rindfleisch mit Gemüse
<i>Beef with vegetables</i>
Boeuf aux légumes
Говядина с овощами
牛肉と野菜の炒め物
계란 소고기볶음 | 37.- |
| 55 | 洋葱牛肉 | Scharf-sauer Rindfleisch mit Zwiebeln
<i>Hot and sour beef with onion</i>
Boeuf aigre-piquant aux oignons
Жареная говядина с луком в кисло-сладком соусе
牛肉と玉ねぎの炒め物、辛口酢味ソース
양파 소고기볶음 | 37.- |

SUI = aus der Schweiz
SUI = de la Suisse
SUI = from Switzerland

SUI = 瑞士産
SUI = 스위스産
SUI = из Швейцарии
SUI = 스위스산



牛肉

Rindfleisch (SUI)

Beef - Boeuf - 牛肉 - Блюда из говядины - 소고기류

- | | | | |
|-----|-------|---|------|
| 56 | 酸菜辣牛肉 | Rindfleisch mit Sauerkraut und getrocknetem Chili
<i>Beef with sauerkraut and dried chili</i>
Boeuf avec choucroute et piment rouge séché
Говядина с кислой капустой и с высушенным чили
牛肉と酸菜（中国の青菜漬物）、唐辛子の炒め物
쓰촨 김치 매운 소고기볶음 | 37.- |
| | | | |
| 137 | 栗香牛舌 | Gedünstete Rindszunge mit Kastanien an würziger Sojasauce
<i>Stewed ox-tongue with chestnuts in a spicy soya-sauce</i>
Langue de boeuf étuvée aux marrons à la sauce de soja piquante
Говяжий язык, тушеный с каштанами, под пикантным соевым соусом
牛タンの蒸し煮、栗入り 辛口醤油味
밤 향 소혀구이 | 30.- |

小牛

Kalb (SUI)

Veal - Veau - 仔牛肉 - Блюда из телятины - 송아지류

- | | | | |
|-----|-------|--|------|
| 135 | 蒜蓉小牛肝 | Kalbsleber mit Knoblauch-Sojasauce
<i>Calf's liver with garlic-soya sauce</i>
Foie de veau à la sauce à l'ail et soja
Телячья печень под чесночно-соевым соусом
仔牛のレバー ニンニク醤油炒め
마늘 향 송아지 간구이 | 33.- |
| | | | |
| 136 | 鱼香小牛肝 | Kalbsleber Szetschuan (scharf)
<i>Calf's liver Szechuan (hot)</i>
Foie de veau Sichuan (piquant)
Телячья печень Szetschuan, острый
四川風 仔牛のレバー (辛口)
어향 송아지 간구이 | 33.- |

SUI = aus der Schweiz
SUI = de la Suisse
SUI = from Switzerland

SUI = 瑞士产
SUI = 스위스산
SUI = из Швейцарии
SUI = 스위스산



羊肉

Lamm (NZL)

Lamb - Agneau - 子羊 - Блюда из баранины - 양고기류

- | | | | |
|----|------|---|------|
| 61 | 葱爆羊肉 | Kurz gebackenes Lamm mit Ingwer und Lauch
<i>Fried lamb with ginger and leek sauce</i>
Agneau frit au gingembre et aux poireaux
Слегка запеченная баранина с имбирем и луком-пореем
子羊肉の炒め物 生姜とポロネギソース 대파 양고기볶음 | 36.- |
| 62 | 十三羊肉 | Lamm an dreizehn Gewürzen
<i>Lamb with thirteen spices</i>
Agneau aux treize épices
Баранина + 13 специй
子羊肉の炒め物 十三香スパイス 모든 양고기 | 36.- |
| 64 | 抓炒羊肉 | Lamm mit mongolischen Gewürzen und Koriander (scharf)
<i>Lamb with mongolian spices and coriander (hot)</i>
Agneau aux épices mongoliennes et coriandre (piquant)
Баранина с монгольскими специями, острая
子羊肉のモンゴル風スパイスとコリアンダー (辛口) 양고기볶음 | 36.- |
- Kann mit hormonellen Leistungsförderern erzeugt worden sein
Kann mit nichthormonellen Leistungsförderern wie Antibiotika erzeugt worden sein

鹿肉

Hirsch (NZL)

Venison - Cerf - Блюда из оленины - 鹿肉 - 사슴고기류

- | | | | |
|-----|--------|--|------|
| 138 | 黑椒鹿肉 | Hirschfleisch mit Pfeffersauce
<i>Sliced venison with black pepper sauce</i>
Emincé de cerf, sauce au poivre
Мясо оленя в перечном соусе
鹿肉のスライス 黒ペッパーソース煮 후추 사슴고기볶음 | 36.- |
| 139 | 麻香茄汁鹿肉 | Hirschfleisch an würziger Tomatensauce
<i>Sliced venison with multi-flavoured tomato sauce</i>
Emincé de cerf à la sauce tomate épicée
Филе оленины с острым томатным соусом
鹿肉のスライススパイシーなトマトソース煮 산초 향 가득한 토마토소스 사슴고기 | 36.- |

NZL = aus Neuseeland
NZL = de la Nouvelle Zélande
NZL = from New Zealand

NZL = 新西兰产 NZL = 뉴질랜드산
NZL = 뉴질랜드산
NZL = из Новой Зеландии



鱼 虾

Fisch

Fish - Poisson - 魚 - Блюда из морепродуктов - 물고기와 새우류

- | | | |
|----|-------|--|
| 71 | 清蒸海鲈鱼 | Ganzer gedämpfter Wolfsbarsch (GRE) mit Ingwer und Lauch 41.-
<i>Steamed whole sea bass with ginger and leek</i>
Loup de mer entier à la vapeur au gingembre et aux poireaux
Морской волк целиком, приготовленный на пару, с имбирем и с луком-пореем
鱈（スズキ）の尾頭付き蒸し焼き 生姜とポロネギ添え 농어찜 |
| 72 | 宫保虾仁 | Gebratene Riesenkrevetten (VIE) mit Erdnüssen 'Gong Bao' (scharf) 36.-
<i>Fried prawns with peanuts 'Gong Bao' (hot)</i>
Crevettes géantes aux cacahuètes "Gong Bao" (piquant)
Жареные королевские креветки с арахисом. Блюдо острое
大エビのフライ ピーナッツ・ゴンバオソース(辛口) 견과 새우볶음 |
| 73 | 腰果虾仁 | Riesenkrevetten (VIE) mit Cashew-Nüssen und Schwarzbohnensauce 36.-
<i>Prawns with cashew nuts and black bean sauce</i>
Crevettes géantes aux noix de cajou à la sauce aux haricots noirs
Королевские креветки с орешками кешью и соусом из черных бобов
大エビとカシューナッツの炒め物 豆豉(トウチソース)添え 야우귀샤런 |
| 74 | 糖醋虾仁 | Riesenkrevetten (VIE) süß-sauer mit Ananas 36.-
<i>Sweet and sour prawns with pineapple</i>
Crevettes géantes aigre-doux avec ananas
Жареные королевские креветки в кисло-сладком соусе, с ананасом
大エビの炒め物 甘酢あんかけ パイナップル入り 탕수새우 |
| 75 | 清蒸鳟鱼 | Gedämpfte Forellenfilets (SUI) mit Ingwer und Lauch 37.-
<i>Steamed trout fillets with ginger and leek</i>
Filets de truite à la vapeur au gingembre et aux poireaux
Филе форели с имбирем и луком-пореем, на пару
鱒の蒸し料理 生姜とネギ添え 송어찜 |
| 76 | 蒜蓉西兰花 | Riesenkrevetten (VIE) mit Brokkolis und Knoblauchsauce 36.-
<i>Prawns with broccoli and garlic sauce</i>
Crevettes géantes avec brocolis et sauce à l'ail
Гигантские креветки с брокколи и чесночным соусом
大海老のブロッコリーとガーリックソース添え 브로콜리와 마늘 소스를 곁들인 거대 새우 |



蔬菜

Gemüse

Vegetables - Légumes - 野菜 - Овощи - 야채류

V 112	韭菜银芽	Gebratene Bohnensprossen mit chinesischem Schnittlauch <i>Sautéed bean-sprouts with chinese chives</i> Pousses de haricots sautées à la ciboulette chinoise Слегка обжаренные ростки молодых бобов с китайским луком-пореем もやしとニラの炒め物 부추 콩나물볶음	12.-
114	干煸豆角	Gebratene Bohnen mit gehacktem Rindfleisch (scharf) <i>Dry fried green beans with chopped beef (hot)</i> Haricots verts sautés à la viande de boeuf hachée (piquant) Жареные бобы с рубленой говядиной (блюдо острое!) インゲンと牛ミンチ肉の炒め物(辛味) 광저기볶음	16.-
V 115	炒杂菜	Verschiedene Gemüse <i>Mixed vegetables, Mélange de légumes, Pary овощное</i> 믹스野菜의炒め物 모든 야채볶음	16.-
V 116	蒜蓉豆角	Bohnen mit Knoblauchsauce <i>Beans with garlic sauce, Haricots avec sauce à l'ail</i> Бобы с чесночным соусом インゲンのガーリックソース 마늘 향 광저기볶음	13.-
V 117	清炒上海青	Kurzgebratener Shanghai pak-choi mit Pilzen <i>Sautéed shanghai pak-choi with mushrooms</i> Pak-choi sauté aux champignons, тушеная зелень Пак Хой с грибами 上海風白菜のソテー マッシュルーム入り 청경채볶음	14.-
V 118	宫保芦笋	Grüne Spargeln mit Cashewnüssen 'Gong Bao' (scharf) <i>Green asparagus 'Gong Bao' with cashew nuts (hot)</i> Asperges vertes aux noix de cajou 'Gong Bao' (piquant) Зеленая спаржа с орешками кешью 'Gong Bao' (блюдо острое) グリーンアスパラガスとカシューナッツの炒め物 ゴンバオソース (辛口) 견과 아스파라거스볶음	16.-
V 119	蚝油芦笋	Grüne Spargeln mit Austernsauce <i>Green asparagus with oyster sauce</i> Asperges vertes à la sauce aux huîtres Зеленая спаржа с соусом из устриц グリーンアスパラガスのオイスターソース炒め 굴소스 아스파라거스볶음	16.-

V = Vegetarisch, Vegetarian, Végétarien

V = Вегетарианские блюда

V = 素菜, 菜食主義者用, 소찬/채식주의자 식용



V 113 蒜蓉兰花虾

Brokkolis mit Knoblauchsauce

16.-

Broccoli with garlic sauce
 Brocolis avec sauce à l'ail
 Брокколи с чесночным соусом
 ブロッコリーのガーリックソース添え

豆腐

Tofu

Beancurd - 豆腐 - Блюда из сыра Тофу - 두부류

130 鱼香脆皮豆腐

Knusprig gebratener Tofu an Szetschuansauce (scharf)

25.-

Crispy fried tofu accompanying sichuan sauce (spicy)
 Tofu croustillant à la sauce sichuan (piquant)
 カリカリ油揚げの四川あんかけ (辛口) 쓰촨요리소스-튀긴 두부 볶음

131 麻婆豆腐

Tofu mit gehacktem Rindsfleisch (scharf)

25.-

Spicy mapo Tofu with minced beef (hot)
 Tofu aux épices Mapo au viande de boeuf hachée, piquant
 Запеченый сыр Тофу с рубленой говядиной (блюдо острое)
 麻婆豆腐 (辛口) 마파두부

V 133 葱烧豆腐

Tofu mit Lauch an Sojasauce

25.-

Tofu with leek in soya sauce, Tofu aux poireaux à la sauce de soja
 Кусочки сыра тофу с луком-пореем и с соевым соусом
 豆腐とネギの炒め物 醤油味 대파 누부볶음

蛋

Eierspeisen

オムレツ - Омлеты - 계란류

V 110 洋葱炒蛋

Rührei mit Zwiebeln

19.-

Scrambled eggs with onion
 Oeufs brouillés aux oignons
 Яичница - болтуня с луком
 卵炒め、玉ねぎ入り 양파 계란볶음

V 111 番茄炒蛋

Rührei mit Tomaten und Erbsen

19.-

Scrambled eggs with tomato and peas
 Oeufs brouillés à la tomate et aux petits pois
 Яичница - болтуня с помидорами и зеленым горошком
 卵炒め トマトとグリーンピース入り 토마토 계란볶음

V = Vegetarisch, Vegetarian, Végétarien

V = Вегетарианские блюда

V = 素食, 菜食主義者用



蔬菜 饭面

Beilagen

Side dishes - Suppléments

付け合せ - Гарниры - 야채류 주식류

V 84	白 饭	Gedämpfter Reis <i>Steamed rice</i> Riz natur à la vapeur Рис, вареный на пару ご飯 공기밥	6.-
V 85	炒饭	Reis mit Gemüse und Ei <i>Rice with vegetables and egg</i> Riz Pékinois Рис с овощами и яйцом 炒飯（卵と野菜入り） 볶음밥	7.-
V 86	杂菜炒面	Nudeln mit Gemüse <i>Noodles with vegetables</i> Nouilles aux légumes Лапша с овощами 焼きそば 모든 야채볶음면	9.-
V 87	烧 冬 粉	Glasnudeln mit Sojasauce <i>Vermicelles with soya sauce</i> Vermicelles avec sauce soja Вермишель прозрачная с соевым соусом 春雨 醤油味 실당면볶음	8.-

V = Vegetarisch, Vegetarian, Végétarien

V = Вегетарианские блюда

V = 素菜, 菜食主義者用

V = 소찬/채식주의자 식용



甜食

Nachspeisen

Desserts - Entremets

デザート - Десертные блюда - 디저트류

91	香蕉派	Tofu-Bananenkrapfen mit Eis	1 Stk /p	7.-
92		<i>Tofu and banana fritters with ice-cream</i>	2 Stk /p	11.-
		Beignet de Tofu à la banane avec glace	2인분	11.-
		Мороженое с пончиками из сыра Тофу и с бананом		
		豆腐とバナナのフリッター アイスクリーム添え		
		바나나파이		
93	菠萝派	Tofu-Ananaskrapfen mit Eis	1 Stk /p	7.-
94		<i>Tofu and pineapple fritters with ice-cream</i>	2 Stk /p	11.-
		Beignet de Tofu à l' ananas avec glace	2인분	11.-
		Мороженое с пончиками из сыра Тофу и из ананаса		
		豆腐とパイナップルのフリッター アイスクリーム添え		
		파인애플파이		
95	炸冰淇淋	Fritiertes Vanille-Eis		15.-
		<i>Deep-fried vanilla ice-cream</i>		
		Glace vanille frit		
		Ванильное мороженое во фритюре		
		バニラアイスクリームのてんぷら		
		아이스크림튀김		
96	荔枝	Lychee		11.-
		Личи		
		라이치		
		여지		
97	龙眼	Drachenaugen		11.-
		<i>Dragon's eyes</i>		
		Longan		
		Десерт "Глаза дракона"		
		龍眼		
		용안		



甜食

Nachspeisen

Desserts - Entremets

デザート - Десертные блюда - 디저트류

- | | | | |
|-------------|---|--------------------------------|------|
| 98 檸檬雪糕 伏特加 | Zitronensorbet mit Wodka
<i>Lemon sorbet with Vodka</i>
Sorbet au citron avec Vodka
Лимонный сорбет с водкой
レモンシャーベット ウォッカ入り | 레몬 아이스크림+보드카 | 15.- |
| 99 黃杏雪糕伴杏酒 | Aprikosensorbet mit Abricotine
<i>Apricot sorbet with apricot schnaps</i>
Sorbet à l'abricot avec Abricotine
Сорбет абрикосовый с абрикосовым шнапсом
杏のシャーベット アプリコティン酒入り | 살구 아이스크림+살구술 | 15.- |
| 什錦雪糕 | Gemischtes Sorbet mit
<i>Mixed sorbet with</i>
Mélange de sorbets avec
Сорбет-ассорти
믹스シャー벳 | 트모든 아이스크림 | |
| 100 加 李子甜酒 | Plum wine
Вино из слив
梅酒入り | 모든 아이스크림+자두술 | 15.- |
| 101 加 荔枝甜酒 | Lychee Liqueur
Ликёр из личи
라이치酒入り | 모든 아이스크림+여지술 | 15.- |
| 102 加 玫瑰露酒 | Rose Liqueur
Китайский ликер
中国酒 (はまなす酒) 入り | 모든 아이스크림+장미술 | 15.- |
| 103 香草冰淇淋 | Vanilleeis mit einer Sauce aus Sesam-Erdnüssen und Kürbiskernen | 1 Kugel / 1 ball / 싱글 (1 스푼) | 4.- |
| 104 配籽仁麻汁 | | 2 Kugeln / 2 balls / 싱글 (2 스푼) | 7.- |
| | <i>Vanilla ice-cream with a sauce of mixed sesame peanuts and pumpkin seeds</i>
Glace vanille à la sauce aux cacahuètes, sésame et graines de courge
Ванильное мороженое под соусом, с добавлением сезама,
земляных орешков и тыквенных семечек
바닐라 아이스크림 (해바라기씨+땅콩+참깨) | | |